

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 28ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1972

Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΤΡΟΥΜΑΝ

Κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς πανηγυρικῆς συνεδρίας τῆς Ἀκαδημίας, ὁ Πρόεδρος αὐτῆς κ. Γρηγ. Κασιμάτης, εἶπε τὰ ἔξῆς:

Τὴν ὥραν αὐτὴν κηδεύεται χωρὶς ἐπισήμους τελετάς, ἀλλ’ ἐν μέσῳ ἔθνικοῦ πένθους, εἰς Ἰντεπέντενς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἕνας ἄνθρωπος ποὺ ἐκλήθη ἀπὸ τὴν μοῖραν νὰ λάβῃ πολλάκις κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ζωῆς του κρισίμους ἀποφάσεις, αἱ δοῖαι ἐπιφέρεασαν τὴν τύχην τοῦ κόσμου, ὁ Χάροψ Σ. Τρούμαν.

Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν, σὰρξ ἐκ τῆς σαρκὸς τοῦ αἰώνιου Ἑλληνισμοῦ, δὲν δικαιοῦται νὰ λησμονήσῃ ὅτι ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ἐβοήθησε τὴν Ἑλλάδα εἰς τὴν προσπάθειάν της νὰ διατηρήσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν της καὶ τοὺς ἐλευθέρους θεσμούς.

Καὶ, προσφέρουσα εὐγνωμόνως τηφάλιον σπονδήν, ὡς προσήκει, εἰς τὴν μνήμην του, προχωρεῖ εἰς τὸ ἔργον της.

ΠΕΡΙ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ κ. ΓΡΗΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Κατὰ τὸ ἄρθρον 83 τοῦ Ὁργανικοῦ Νόμου τῆς Ἀκαδημίας, ὡς τοῦτο παγίως ἀπὸ δεκαετηρίδων ἐφηρμόσθη, κατὰ τὴν τελευταίαν δημοσίᾳ συνεδρίᾳ τοῦ Δεκεμβρίου γίνεται ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ ἔτους, ἐπιδίδονται αἱ ἀπονεμηθεῖσαι τιμητικαὶ διακρίσεις, προκηρύσσονται νέα ἔπαθλα, ἔτι δέ, εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς συνεδρίας, ὁ ἐκάστοτε Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας πραγματεύεται, εὐλήπτως δι’ ὅλους, θέμα τῆς εἰδικότητός του.

Ἐνόμισα χρέος μου νὰ διευρύνω δι’ ἐφέτος τὴν εἰδικότητα μέχρι τῆς γενικότητος. Βεβαίως ἡ Παιδεία εἶναι θέμα ἀναγόμενον εἰς τὴν κοι-

νωνιολογικήν ἔρευναν, διότι εἶναι τὸ κατ' ἐξοχὴν ζωντανὸν φαινόμενον τῆς κοινωνικῆς ζωῆς. Καὶ εἶναι, ἐτ σι, τῆς εἰδικότητός μου. Ἐλλ' ἡ Παιδεία ἔπανσε ἀπὸ πολλοῦ νὰ εἶναι θέμα τῆς μᾶς ἢ τῆς ἄλλης μόνον εἰδικότητος. Οἱ πάντες εἶναι εἰδικοὶ περὶ αὐτῆς. Καὶ ἔχουν γνώμην, τὴν δποίαν ἐκαστος θεωρεῖ καλυτέραν τῆς τοῦ γείτονος, ὁ δποῖος καὶ αὐτός, τὰ αὐτὰ φρονεῖ. Ἡ περὶ Παιδείας συζήτησις μετεφέρθη πολλάκις καὶ εἰς τὰς ὅδοὺς μεταβληθεῖσα εἰς κρανγὰς μίσους καὶ συνθήματα πολιτικά, ἐκσφενδονιζόμενα δχι μόνον ἀπὸ τοὺς ἀντιφρονοῦντας πρὸς τὴν ἐκάστοτε ἔξουσίαν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοὺς ἐκπροσωποῦντας αὐτήν.

Καὶ μέσα ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀτελείωτον σειρὰν τῶν μονολόγων καὶ τῶν κρανγῶν ἐπεκράτει ἐκάστοτε ἐν σύνθημα τὸ δποῖον ἐκάλυπτε τὸ θέμα. Ἀλλοτε τὸ σύνθημα ἵτο ἡ δημοτικὴ γλῶσσα, καὶ οἱ ἀντιτιθέμενοι πρὸς αὐτὴν ὑβρίζοντο ὡς σκοταδισταί, ἄλλοτε προεβάλλετο ὡς παλλάδιον τῆς ἐθνικῆς μας ὑποστάσεως ἡ καθαρεύουσα, οἱ δὲ ὑποστηρικταὶ τῆς δημοτικῆς ἐχαρακτηρίζοντο μαλλιαροκομμουνισταί. Ἀλλοτε ὑπεστηρίζετο κρανγαλέως δτι διὰ τὴν Παιδείαν ἔπρεπε, ἀλλὰ καὶ ἥρκει, νὰ διατεθῇ τὸ 15% τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, χρησιμοποιούμενον κνρ ἰως δι' αὐξήσεις τῶν μισθῶν, δπότε δλα τὰ προβλήματα θὰ ἐλύνοντο πλήρως, καὶ ἄλλοτε, δτι μόνον ἡ ἐπέκτασις τοῦ δημοτικοῦ σχολείου μέχρι τῆς ὀκταετίας, μετὰ τῆς συμπαραρτούσης ὑποχρεωτικῆς φοιτήσεως θὰ ἔσωζε τὰ πράγματα . . .

Τοιοῦτο ριπίδιον γνωμῶν, συνθημάτων καὶ ἐνδιαφερόντων καθίστα πλέον τὸ περὶ Παιδείας θέμα γενικώτατον. Ἐτόλμησα ἐν τούτοις νὰ ἐξακολουθῶ νὰ θεωρῶ δτι ὑπάγεται καὶ αὐτό, ἵσως μάλιστα καὶ λόγω τῆς γενικότητός του, εἰς τὸ πλαίσιον τῆς εἰδικότητός μου.

Πολλάκις ἐνεθυμήθην, ίδια προκειμένου περὶ τῆς παιδείας καὶ τῶν ἐπ' αὐτῆς γνωμῶν, τὸν Aldous Donatus. Σοφὴ καὶ σύγχρονος εἰς τοὺς αἰῶνας εἶναι ἡ φησίς του: «Pereant qui ante nos nostra dixerunt» «Ἐρρέτωσαν δσοι εἶπον πρὸ ἡμῶν τὰ δσα ἡμεῖς λέγομεν σῆμερον». Διότι διαρκῶς οἱ ἐπισημότερον ἀσχολούμενοι μὲ τὴν παιδείαν λέγουντιν τὰ ἴδια, δσα εἶπον καὶ οἱ πρὸ αὐτῶν κατέχοντες τὴν θέσιν ποὺ ἔχουν

αὐτοὶ σήμερον. Καλὰ ἥ κακά, ἥσαν δλα τὰ ἵδια. Ἐλλέγοντο ἐκάστοτε μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐφευρέθησαν τὸ πρῶτον! Δυστυχῶς, πολλὰ ἔγιναν ἥ μᾶλλον πολλὰ δὲν ἔγιναν καὶ πολλὰ κατεστράφησαν εἰς τὸν τόπον μας λόγῳ ἐλλείψεως συνεχείας εἰς τὰς προσπαθείας καὶ τῆς ἀπορροφήσεως κάθε ἀγῶνος ἀπὸ τὴν διάθεσιν προβολῆς τοῦ ἐκάστοτε φορέως τῆς προσπαθείας, ἀπορριπτομένης εἰς τὰ τάρταρα καὶ τῆς μημῆς ἀκόμη ἐκείνων ποὺ τὰ ἐξεκίνησαν.

Θὰ προσπαθήσω σήμερον, δμιλῶν κατὰ τὸ δυνατὸν εὖλή πτως, ως δύναμος ἐπιτάσσει, νὰ μὴ ἐπαναλάβω ὅσα ἔχονν πολλάκις λεχθῆ καὶ λέγονται καθ' ἡμέραν, δσα δηλαδὴ καὶ ἐγώ, πλέον ἥ ἄπαξ, ἔχω ὑπὸ ἄλλας μου ἰδιότητας, ἀπὸ διαφόρων δὲ βημάτων ἀναπτύξει.

Δὲν θὰ δείξω καμμίαν λύσιν, οὕτε πανάκειάν τινα θὰ ἀποκαλύψω πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν κακῶν κειμένων. Διότι ἀπὸ δλην αὐτὴν τὴν εἰκόνα ποὺ σᾶς ὑπενθύμισα τὰ χλωμὰ καὶ ξεθωριασμένα τῆς χρώματα, ἐν μόνον παραμένει συμπέρασμα. "Ο τι τὰ τῆς παιδείας κακῶς κεῖνται παρόντες ή μήν.



"Ἄς ἀσχοληθῶμεν μὲ τὰς φίλας τοῦ θέματος «Παιδεία».

Αέξις ἐλληνική, ἥ παιδεία, ἐμφανίζεται τὸ πρῶτον κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 5ου αἰῶνος εἰς τὸν «Ἐπτὰ ἐπὶ Θήβας» τοῦ Αἰσχύλου. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἥ ἔννοια τῆς παιδείας ἀφοῦ ὑπέστη τὴν ἐπεξεργασίαν τῆς λαϊκῆς συνειδήσεως κατέστη τότε αἴτημα τῶν καιρῶν. Αἱ Ἀθῆναι, συνεπλήρωνται τὴν διαδικασίαν τῆς προβολῆς των ὧν πολιτιστικοῦ κέντρου τοῦ ἐλληνικοῦ χώρου καὶ εἶχε γίνει πλέον σαφὲς μετὰ τὰ τρόπαια κατὰ τῶν Περσῶν ὅτι ἥ δύναμις εἶναι χρήσιμος ἀλλὰ ὅχι ἀρκετὴ καὶ διὰ τὴν καθημερινὴν ἀκόμη ζωὴν τῶν λαῶν.

Ἡ ἀνάγκη τῆς δημιουργίας πολιτῶν πράγματι ἐλεύθερων ἐγένετο κοινὸν κτῆμα ἥδη ἀπὸ τοῦ 6ου αἰῶνος. Συνέπεια αὐτῆς τῆς συνειδητοποιήσεως τῆς ἀνάγκης θεμελίων ἐλευθερίας εἰς τὸ ἄστυ ὑπῆρξε ἥ μνεία τοῦ Αἰσχύλου. Εἶπεν ἄλλωστε ὁ Ἀριστοτέλης δι' ἄλλην

περίπτωσιν: «τὸ κατὰ γένεσιν ὕστερον κατὰ φύσιν πρότερον ἐστίν».

Λέγεται συνήθως ὅτι ἡ παιδεία κατὰ τὴν ἀρχαίαν ἔννοιαν εἶχε τὴν ἀποστολὴν νὰ δημιουργήσῃ ἐλευθέρους ἀνθρώπους. Ἐλευθέρους μὲ τὴν ἔννοιαν ποὺ ἐδίδετο τότε εἰς τὸν ὄρον, ἐκ τοῦ ὅποιον ἀπεκλείοντο οἱ μὴ ἔχοντες πολιτικὰ δικαιώματα, ὅχι δὲ μόνον οἱ δοῦλοι, ἀλλὰ καὶ ἄλλοι πολλοί. Ἡ δημοκρατία εἶναι κατὰ βάσιν πολίτευμα ἀριστοκρατικόν, εἰς δὲ τὴν πρώτην της ἐφαρμογὴν εἰς τὰς Ἀθήνας, δικαιοκρατίας συνεδέετο μὲ τὴν καταγωγὴν καὶ ὅχι μὲ τὴν γέννησιν, δπως εἰς τὸν μεσαιωνικὸν χρόνον, ὅπου, φυσικά, ὑπῆρχε δημοκρατία, δπως π.χ. εἰς τὰς Ἰταλικὰς πόλεις καὶ δὴ εἰς τὴν Βενετίαν καὶ τὴν Γένοναν. Ἡ δλη δὲ προσπάθεια τῆς λαϊκῆς συνειδήσεως τῶν καιρῶν μας ἀπὸ τοῦ 19^{ου} αἰῶνος εἶναι, ὅχι πῶς ἡ δημοκρατία θὰ γίνη ὀχλοκρατικὸν ἢ ὀλιγαρχικὸν πολίτευμα, διότι τὸ πρῶτον καταλήγει εἰς τὴν ἀναρχίαν, τὸ δὲ δεύτερον εἰς τὴν τυραννίαν, ἀλλὰ πῶς ἡ ἀριστοκρατικὴ τον βάσις θὰ διευρυνθῇ μὲ τὴν δημιουργίαν εὑρυτάτων στρωμάτων ἀνωτέρου πολιτιστικοῦ ἐπιπέδου καὶ πῶς δι’ αὐτῶν θὰ ἐπεκταθῇ μέχρι τοῦ συνόλου τοῦ λαοῦ μιὰ στάθμη καθολικῆς ἴσοτητος πρὸς τὰ ἄνω, καὶ ὅχι δπως εἰς τὴν ὀχλοκρατίαν καὶ εἰς τὴν τυραννίαν ἐπιπέδου ἵστητος πρὸς τὰ κάτω διὰ τοῦ ἀποκεφαλισμοῦ ἢ τῆς ἀχρηστεύσεως τῶν ἐπιλέκτων.

Ἐξ ἀλλού ὅμως ἡ παιδεία τῆς ἀρχαιότητος δὲν ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸ ἐλεύθερον τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλ’ ἐπεδίωκε καὶ νὰ μορφώσῃ τὸν ἐλεύθερον ἀνθρώπον. Συναρτωμένη μὲ τὸν μύθον, ποὺ ἐκνριάρχησαν ἐπὶ αἰῶνας εἰς τὴν ἐλληνικὴν ζωὴν καὶ ἰδίως τὸν μῦθον τοῦ Προομηθέως, τῶν ὅποιων ἀποκατάστασιν καὶ κοινωνικοποίησιν ἀποτελεῖ ἡ ἀττικὴ τραγῳδία, ἡ παιδεία ἔθετε τὰς βάσεις ἐνὸς κινήματος ποὺ ἐκνριάρχησε ἐπὶ χιλιετρῷδας ὑπὸ διαφόρους μορφὰς ὡς ἰδανικόν, ὅχι πάντοτε φεῦ! ἐφαρμοζόμενον εἰς τὴν πρᾶξιν, δπως ὅλα τὰ ἰδανικά, τὸν ἄνθρωπον μόνον. Μέγας εἶναι ὁ Werner Jaeger, θεωρούμενος ὡς ὁ ἰδρυτὴς τοῦ δόγματος τοῦ τρίτου ἀνθρωπισμοῦ πρὸς τὸ ὅποιον ἐκ-

νήθη μετά τὸν πρῶτον πόλεμον, καὶ τὴν οἰκονομικὴν κυρίως καταστροφὴν τῆς Γερμανίας. Ἐγραψε τότε, ὅπως εἶναι γνωστόν, ὅτι «μετά τινα ἔτη ἡ δεκαετία 1920 - 30 θὰ ἀποδειχθῇ ἡ δημιουργικότερη τοῦ αἰώνος». Πολλὰ μεταβολὴν φέρει τοῦς ἐκπλήκτους ὁρθαλμούς μας. Ποία ὅμως εἶναι ἡ δημιουργικότερη δεκαετία τοῦ αἰώνος μας, δὲν εἶναι βέβαιον. Πάντως τρίτος ἀνθρωπισμὸς δὲν ὑπῆρξε. Ἀλλὰ τοῦ Jaeger ἀκριβῶς αἱ ἐργασίαι ἀποδεικνύουν ὅτι ὁ ἀνθρωπισμὸς εἶναι ἐν αἱ γέννημα τῆς ἐλληνικῆς σκέψεως, ἵσως θὰ ἐπρεπε νὰ εἴπω τῆς ἐλληνικῆς ἀνάγκης, ἀν δὲ προσλαμβάνῃ ἐκάστοτε διαφόρους κατευθύνσεις, διότι ἡ ἀνάγκη ἐπιβάλλει τοῦτο, παραμένει εἰς τὸ βάθος ὁ ἴδιος, τὸ διάνοιαν τῆς καταξιώσεως τοῦ ἀνθρωποῦ! Κατὰ τοῦ δποίου μάχονται, ἄλλοι μονον!, οἱ ἀνθρωποι.

Διατί, ὅμως, βλέπομεν τὴν ἔννοιαν τῆς παιδείας εἰς τὴν κλασικήν μας ἀρχαιότητα νὰ προσλαμβάνῃ αὐτὴν τὴν παιδείαν, κατὰ βάσιν δὲ πολιτικῆς πολιτικῆς ἀποστολῆς τῆς παιδείας, τὴν γενικωτέραν τῆς ἀποστολῆς; Τότε θὰ εἴχονται κάποιαν δικαιολογίαν ὅλοι οἱ σύγχρονοι ὀλοκληρωτισμοί, εἴτε λέγονταν τὸ ὄνομά των εἴτε τὸ ἀρνοῦνται, οἱ δποῖοι ἀποβλέπονταν εἰς τὴν διὰ τῆς ἐκπαιδεύσεως τῶν νέων ἀναγκαστικὴν διαμόρφωσιν, ὅχι ἐλευθέρων ἀνθρώπων ἀλλὰ στρατευμένων διαδῶν τῶν ἰδεῶν των, πρᾶγμα τὸ δποῖον ἀρνούμεθα νὰ δεχθῶμεν οἱ "Ελληνες, καὶ ὡς ἐλεύθεροι ἀνθρωποι καὶ ὡς "Ελληνες ἄξιοι, ὡς θέλομεν νὰ εἴμεθα, τοῦ πολιτιστικοῦ μας παρελθόντος!

★

Τὴν ἀπάντησιν εἰς τὰ ἐρωτήματα αὐτὰ μᾶς ἐπιτρέπει νὰ τὴν δώσωμεν μία μικρὰ ἀνάλυσις τοῦ παρελθόντος. Ἡ πολιτικὴ ζωὴ τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Ἀστεως μέχρι τῶν Μηδικῶν Πολέμων ἦτο στατική. Ὁ πολίτης συγκροτούμενος εἰς πλειοψηφίαν ἦτο παντοδύναμος, τὸ ἄτομον δμως ὀλίγα εἴχε δικαιώματα. Ἡ πολιτεία ἦτο ἡ κυρία ἀξία εἰς τὸ πλαίσιον τῆς δποίας ἐνετάσσετο τὸ ἄτομον.

‘*Η ἀντίθετος ἐντελῶς ὄψις τῶν πραγμάτων παρουσιάσθη μετ’ ὀλίγον εἰς τὴν Ρώμην.*’ *Ἐκεῖ ἡ ἵστορικὴ πορεία τῆς διαμορφώσεως τῆς Πολιτείας ἐστηρίχθη εἰς τὸ ἄτομον.* Καὶ αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος διὰ τὸν ὅποιον τοὺς κανόνας τοῦ ἴδιωτικοῦ δικαίου ὁ σύγχρονος δυτικὸς κόσμος τοὺς παρέλαβε ἀπὸ τὴν Ρώμην, ἐνῶ τοὺς κανόνας τοῦ δημοσίου δικαίου, δηλαδὴ τὴν ἰδέαν τῆς Δημοκρατίας, τοὺς παρέλαβε ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. Φυσικά, πρέπει αἱ διαπιστώσεις αὐτὰὶ νὰ τοποθετηθοῦν εἰς τὸ πλαίσιον τῆς σχετικότητος ποὺ ἔχουν τὰ ἀνθρώπινα πράγματα καὶ δὴ ἔξεταζόμενα μετὰ δυόμιση χιλιετηρίδας. Οὕτε εἰς τὴν Ἑλλάδα ἔλειπε τὸ ἴδιωτικὸν δίκαιον, οὔτε ἡ Ρώμη ἐστερεῖτο δημοσίου δικαίου. ‘*Η ἴδιοφνία ὅμως τῶν δύο πολιτισμῶν ἐστρέφετο περισσότερον, ἀπορροφητικότερον, πρὸς τὸ ἐν ἀπὸ τὰ δύο.*’ *Η σύνθεσις ἥρχισε πολὺ ἀργότερον.* Καὶ ἴδιας ὅταν οἱ νέοι καιροὶ ὠδήγησαν εἰς τὴν κοσμοκρατορικὴν δημιουργίαν ποὺ ἐδέχθη τὰς ἀνατολικὰς ἐπιδράσεις τῆς ἴδιορρύθμου νῦντις τῆς Παγκοσμίου Πολιτείας, εἰς τὴν ὅποιαν ὁ Χριστιανισμὸς προσέθεσε τὴν ἥθικήν ποὺ ἐκήρυξε ὁ Σωτήρ.

Εἰς τὸν 5ον ὅμως π. Χ. αἰῶνα ἔγινε ἀντιληπτὸν ὅτι τὸ πολιτικὸν αἰσθητήριον καὶ ἡ παράδοσις τοῦ νόμου δὲν ἦσαν πλέον ἀρκετὰ διὰ νὰ στηρίξουν τὴν Πολιτείαν ἐξελισσομένην καὶ αὐτὴν πρὸς ἐπικράτησιν καὶ πέραν τοῦ ”Αστεως. ‘*Η μεγάλη εἰσφορὰ τοῦ Σόλωνος ποὺ προσέθεσε εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς ἐλευθερίας τῶν πολιτῶν καὶ τὸ Ἡσιοδικὸν ἴδανικὸν τῆς δικαιοσύνης, ἐπιτυχών, ἔστω καὶ βραχυβίως μίαν σύνθεσιν εἰς τὴν ὅποιαν ἀπέτυχαν οἱ σύγχρονοι καιροί, μετεβλήθη εἰς κήρυγμα τῶν ποιητῶν ποὺ ἵσως προσέφεραν εἰς τὴν ἐλληνικὴν παιδείαν πολὺ περισσότερα ἀπὸ ὅσα οἱ πολιτικοὶ ἀνδρες τῆς ἐποχῆς των. Εἰς τὴν ἀναζήτησιν καὶ τὴν ἀνάλυσιν τοῦ ἴδανικοῦ τῆς «ἀρετῆς», ποὺ ἐκυριάρχησε εἰς τὸν ἐλληνικὸν κόσμον ἀπὸ τοῦ Όμηρου, ἐδίδετο πλέον νέον περιεχόμενον. ‘*Η ἀρετὴ ἦτο συνδεδεμένη μὲ τὴν παιδείαν.* Μὲ αὐτὴν τὴν ἀφετηρίαν δὲ Πλάτων ἐξώρκιζε τοὺς φιλοσόφους νὰ γίνονται κυβερνῆται. ’*Ἐχοειάζοντο καὶ πολῖται συνειδητοί, δυνάμενοι νὰ ζοῦν τὸ πολιτικὸν φαινόμενον εἰς ὅλας τους τὰς ἐκφάνσεις.**

Αλλὰ τὸ πολιτικὸν φαινόμενον δὲν στηρίζεται ποτὲ εἰς τὴν βίαν, ἀλλ᾽ εἰς τὰς ἐλευθερίας ψυχὰς αὐτὰς τὰς καλλιεργεῖ μόνον ἡ βαθεῖα ἐπεξεργασία τῆς σκέψεως καὶ τῆς κρίσεως τοῦ ἀνθρώπου ώς ἐλευθέρου ὅντος, ἐπιδιώκοντος τὴν εἰς τὴν πρᾶξιν ἐφαρμογὴν τῆς «ἀρετῆς». Καὶ ἡ μὲν «ἀρετὴ» ἀλλάσσει ἐκάστοτε περίβλημα. Ὁ Montesquieu τὴν λέγει ἐλευθερίαν, ὁ Max Scheler ἀξίαν ποὺ ἐνσαρκώνει ἔνα πρόσωπον ἢ ἔνας μῆθος, ὁ Παλαμᾶς Δημοκρατίαν. Εἶναι, δύναται, ὅλα αὐτά! Καὶ ἐλευθερία καὶ ἴνδαλμα καὶ δημοκρατία!

Ἡ σύνθεσις αὐτὴ ἐσυνειδητοποιήθη ἀπὸ τοὺς Ἑλληνας τοῦ 5ου αἰῶνος.

★

Τὴν ἰδέαν τῆς ἐπεξεργασίας αὐτῆς τῆς παιδείας ἡ, δπως θὰ ἐλέγομεν σήμερον, τῆς καλλιεργείας ἡ τῆς μορφώσεως ἡ ἀκόμη καὶ τοῦ πολιτισμοῦ — διότι ὅλας αὐτὰς τὰς ἐννοίας περιλαμβάνει ὁ ὄρος «παιδεία» — τὴν εἶχαν ὅλοι οἱ Ἑλληνες, οὐδὲ τῶν Σπαρτιατῶν ἐξαιρουμένων. Ὁ Πλάτων λέγει ὅτι διὰ τὴν Σπάρτην ἡ παιδεία εἶναι «ἡ μὲν ἐπὶ σώμασιν γυμναστική, ἡ δὲ ἐπὶ ψυχῆς». Ἡ μὴ θεωρηθῆ δὲ ὅτι ἡ γνώμη τοῦ Πλάτωνος, γράφοντος μετὰ τὴν συντριβὴν τῶν Ἀθηνῶν ἀπὸ τὴν Σπάρτην ἀπήχει δλοκληρωτικὰς ἰδέας δπως κατηγορεῖται ἀπὸ πολλούς, ἵδια δύναται ἀπὸ τὸν πολὺν καὶ βαθυστόχαστον Karl Popper. Πιθανὸν αἱ ἰδέαι τοῦ Πλάτωνος, ἡ τούλαχιστον μερικαὶ ἐξ αὐτῶν, νὰ φαίνωνται δλοκληρωτικαὶ εἰς τοὺς οἰστρηλατουμένους ἀπὸ τὸ φάσμα τοῦ ἀπολύτου, δὲν εἶναι δύναται τίποτε ἄλλο παρὰ πολιτικαὶ κρίσεις ἐπὶ τῶν μέσων ἀνορθώσεως τῶν ἐρειπίων ποὺ ἀφῆκε εἰς τὰς ψυχὰς τῶν ἐλευθέρων ἀνθρώπων τῶν Ἀθηνῶν ἡ ἥττα καὶ ἡ ἐκμετάλλευσις αὐτῆς ἀπὸ τὴν ἀντιδραστικὴν μερίδα τοῦ πολιτικοῦ κόσμου τῆς ἐποχῆς. Δὲν ἦσαν δλοκληρωτικαὶ αἱ ἰδέαι τοῦ Πλάτωνος, ἦσαν ἀπλῶς προϊόντα τοῦ κριτικοῦ πνεύματος, θεωροῦντος ἐλευθέρως τὰ κατὰ τὴν ἐποχήν του καὶ μὴ ἀπομακρυνομένου ἀπὸ τὴν θεμελιώδη καὶ ἀκριβῆ, παρὰ τὰ λεγόμενα πολλάκις ἀβασανίστως, ἀντίληψιν περὶ τῆς βασικῆς ἀριστοκρατικότητος τῆς δημοκρατίας.

Είναι δόμως — καὶ τοῦτο πρέπει νὰ τονισθῇ — ἡ διάδοσις τῆς ἔννοίας τῆς παιδείας ως ὁργάνου δημιουργίας ἐλευθέρων πολιτῶν, πολιτικὴ τῆς διευρύνσεως τῆς ἀριστοκρατικῆς βάσεως τῆς δημοκρατίας, ὅχι διὰ τῆς ὀχλοκρατικῆς της θεμελιώσεως, ἀλλὰ διὰ τῆς καθολικῆς ἔξυψώσεως τῆς πολιτιστικῆς στάθμης. Τὸ πρῶτον βῆμα φαίνεται ὅτι ἔγινε ἀπὸ τοὺς τόσον παρεξηγημένους σοφιστάς, οἵ δοποῖοι συνέλαβον μὲν τὴν κίνησιν τῆς λαϊκῆς συνειδήσεως, δὲν ἡδυνήθησαν δόμως νὰ λυτρωθοῦν, ὅπως συμβαίνει φεῦ! συχνά, ἀπὸ τὰ παραδεδομένα σχῆματα καί, εἰς τὸ πρόβλημα τῶν σχέσεων μεταξὺ ἥγεσίας καὶ μαζῶν, δὲν ἐτόνισαν τὴν σημασίαν τῆς παιδείας τῶν μαζῶν, ἀλλὰ περιωρίσθησαν εἰς τὴν σπουδαιότητα τῆς παιδείας τῶν ἐπιλέκτων διὰ νὰ καθίστανται οὗτοι ἵκανοι νὰ ἐπηρεάζουν ἢ νὰ παρασύρονται τὰς μάζας μὲ τὴν ἐπιχειρηματολογίαν των. Καὶ τοῦτο μὲ τὴν ἐπιφύλαξιν ὅτι ἡ μαρτυρία τοῦ Πλάτωνος δὲν εἶναι ἐστερημένη προκαταλήψεως ποὺ δὲν εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ κρίνωμεν. "Ισως ἡ κατηγορία αὐτὴ νὰ ἐγίνετο λογικώτερη καὶ ἀμβλύτερη, ἀν ἐλέγετο ὅτι οἱ σοφισταὶ ἐπεδίωκαν τὴν παιδείαν τῶν ἐπιλέκτων διὰ νὰ διαφωτίζονται καὶ ὅχι διὰ νὰ παρασύρονται τὰς μάζας. Εἰς τὸν δεύτερον τόμον τῆς «Παιδείας» ὁ W. Jaeger ἐξετάζων τὴν παιδείαν κατὰ Πλάτωνα νομίζω ὅτι ἐξηγεῖ ἐπαρκῶς καὶ τὴν κατὰ τῶν σοφιστῶν ἐχθρότητα τοῦ Πλάτωνος καὶ τὴν θεμελίωσιν τῶν δῆθεν ὀλοκληρωτικῶν ἀντιλήψεων τοῦ πατρὸς τῆς Ἀκαδημίας.

'Αλλ' ἡ «Παιδεία» δὲν εἶναι μόνον ἐκπαίδευσις, ἔστω καὶ μὲ τὴν ὑψηλὴν ἔννοιαν τῆς δημιουργίας ἐλευθέρων ἀνθρώπων καὶ συνειδητῶν πολιτῶν. Οὕτε ὁ ὄρος παιδείας εἶχε τὴν σημασίαν τὴν ὅποιαν ἐνίστε τοῦ ἀποδίδομεν, ἐκείνην ποὺ ἀνελύσαμεν πρὸ διλίγον. 'Η ἐκπαίδευσις εἶχε διφορεῖ καὶ νὰ ἀποστολήν. Νὰ μεταδίδῃ εἰς τὰς ἐπερχομένας ἐκάστοτε γενεὰς τὰς ἀξίας ποὺ ἐδημιουργησε ἡ παιδεία τῶν προηγούμενων. Εἰς αὐτὰς τὰς νέας γενεὰς ἀπόκειται τὸ χρέος νὰ τὰς ἐξελίξουν ἀφοῦ δόμως τὰς γνωρίσουν πλήρως.

"Οταν δὲ Ἰσοκράτης λέγῃ τὸν ἀθάνατον λόγον διὰ τὸν ὅποῖον ὁφείλομεν νὰ εἴμεθα ἐσαεὶ ὑπερήφανοι :

«Ἡ πόλις ἡμῶν τὸ τῶν Ἑλλήνων ὄνομα πεποίηκε μηκέτι τοῦ γένους, ἀλλὰ τῆς διανοίας δοκεῖν εἶναι καὶ μᾶλλον Ἐλληνας καλεῖσθαι τὸν τῆς παιδεύσεως τῆς ἡμετέρας ἥττης τοὺς τῆς κοινῆς φύσεως μετέχοντας», δὲν ἀνοίγει μόνον τὴν ψυχὴν τῶν Ἑλλήνων πρὸς ἐν εἰδος οἰκονομενισμοῦ ἀνωτέρας στάθμης, ἀλλούμενος τὴν στενὴν ἔρμηνείαν τοῦ μισαλλοδόξου συνθήματος «πᾶς μὴ Ἐλλην βάρβαρος», προχωρεῖ ἔτι περαιτέρω, θεμελιώνει τὴν παιδείαν ως ἀποτέλεσμα, ως ὀλοκληρωμένην προσπάθειαν, ως σκοπὸν μιᾶς πειθαρχημένης ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως, ὁργώσης πρὸς διαρκῶς νέας δημιουργίας. Λέγει μὲ τὴν λιτότητα τοῦ κλασσικοῦ του ὕφους, διτι θὰ εἴπῃ μετά τινας αἰῶνας δι Τερέντιος «*Homo sum: humani nihil a me alienum nuto*». Ὁ Ἐλλην καὶ δὴν θρωπός συμπίπτοντος τοῦ πατέρος την πρὸς τὴν ἐλευθερίαν. Ἀλλ' αἱ γνώσεις χρειάζονται ἀνθρώπους ποὺ νὰ τὰς μεταδίδουν δχι νὰ τὰς παρέχουν ως καταπότια ὠφελιμιστικῆς χρήσεως. Αἱ γνώσεις ἐπιτρέπουν τὴν διαμόρφωσιν τοῦ κριτικοῦ πνεύματος καὶ τὴν ἐπιστημονικὴν θεμελίωσιν τῆς διαμορφώσεως τῆς κοινωνικῆς συνειδήσεως. Αἱ γνώσεις ὡς σύνολον, δχι ἡ γνῶσις ὡς μονομερὴς ἐπηρεάσεις.

★

Οἱ αἰῶνες ἐπέρασαν. Καὶ εἰς τὴν γῆν αὐτὴν τὴν ὅποιαν ἐκλεῖσεν ἡ ἀσύλληπτος πτῆσις τοῦ ἐλληνικοῦ πνεύματος ἀνεγεννήθη πάλιν, συνέχεια τῶν ἐπαλλήλων μορφῶν τῆς μεγάλης ἴστορίας της, ἡ σύγχρονος Ἐλλάς.

Εἶχον ἐν τῷ μεταξὺ κυκλοφορήσει εἰς τὸν πολιτισμένον κόσμον

αὶ ἵδε αἱ. Καὶ εἶχε γίνει κτῆμα τῶν ἐπιλέκτων μὲ τὰς διαδοχικὰς «ἀναγεννήσεις» ἡ ἀρχαία σκέψις. Συντεθειμένη ὑπὸ ποικίλας καὶ ἐναλλοσομένας μορφάς, ἄλλοτε καλὰς καὶ ἄλλοτε κακάς, μὲ τὸν Χριστιανισμόν, ὅπως διεμορφώθη μετὰ τὴν σταύρωσιν Ἐκείνου, ἐκνοιάζει, παρὰ τὰς παροδικὰς ἀντιδράσεις ποὺ αἱ ἀκρότητες τῶν φορέων της προεκάλουν, εἰς τὸν Εὐρωπαϊκὸν χῶρον. Ὁ Εὐρωπαῖος ἀνθρωπος τοῦ τέλους τοῦ 18^{ου} αἰῶνος καὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ 19^{ου} ἦτο Ἑλλην μὲ τὴν Ἰσοκράτειον ἔννοιαν. Ὁ Ἑλλην ὅμως ὁ δοποῖος ἀνέκυψε μέσα ἀπὸ τὰ ἐρείπια τοῦ πολύχρονου ἀγῶνος τῆς ἔθνικῆς μας ἀναγεννήσεως, ἦτο Εὐρωπαῖος;

Βεβαίως, τὰ ἡγετικά του στελέχη, κατὰ προτίμησιν δὲ ἐκεῖνα ποὺ προσῆλθον εἰς τὴν μαχομένην πατρίδα ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἥσαν Εὐρωπαῖοι, δηλαδὴ ἥσαν Ἑλληνες. Εἶχον βεβαίως καὶ αὐτοὶ τὰ κατάλοιπα τῆς τετρακοσιετοῦς αἰχμαλωσίας, διὰ νὰ χρησιμοποιήσω καὶ πάλιν τὸν ὅρον τοῦ Κοραῆ, τὸν δοποῖον ἀνέπτυξα ἀπὸ τοῦ ἰδίου αὐτοῦ βήματος τὴν 25^η Μαρτίου. Ἀλλ' αὐτοὶ εἶχον καὶ ἐπηρεασθῆ ἀπὸ τὰ κηρύγματα τῶν διδασκάλων τοῦ Γέροντος ποὺ μὲ πόσην διεισδυτικότητα ἐτόνιζαν ὅτι ἡ ἀπελευθέρωσις τῶν Ἑλλήνων πρέπει νὰ στηριχθῇ εἰς τὴν παιδείαν. Ἡσαν Ἑλληνες, καὶ κατὰ τὴν φύσιν καὶ κατὰ τὴν Ἰσοκράτειον ἔννοιαν. Καὶ δείγματα τῆς Ἑλληνικότητός των αὐτῆς πρόκεινται τὰ κείμενα τῶν προσωρινῶν πολιτευμάτων τῆς μαχομένης εἰσέτι πατρίδος. Εἰς τοὺς πολλούς, ὅμως, ἡ φλόγα τῆς ἐλευθερίας κατεκάλυπτε κάθε ἄλλο ἴδαικον καὶ κάθε προσπάθειαν. Ἄς μὴ ν περιβάλλω μεν τὰς διενέξεις μεταξὺ τῶν ἀγωνιστῶν καὶ τὰς φιλοπρωτίας καὶ τὰ πείσματα. Ἀποτελέσματα ἥσαν πάντα ταῦτα τῆς ἐλλείφεως βαθυτέρας παιδείας, ἡ δοπία πάντοτε ὠθεῖ τοὺς ἀνθρώπους τῶν ὅπλων εἰς τὴν ὑπερεκτίμησιν τῆς σημασίας των καὶ φυσικὰ εἰς τὴν συνύφανσιν τοῦ συμφέροντος τῆς πατρίδος μὲ τοὺς ἑαυτούς των, ἐναντίον ἐκείνων ποὺ ἔχουν διάφορον γνώμην ἢ ποὺ ὑποπτεύονται ὅτι τοὺς ὑποβλέπουν.

Εἶχον οἱ ἄγωνισται ὅλα τὰ προσόντα. Καὶ

δλους τοὺς τίτλους ὅχι μόγον διὰ τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ ἔθνους ἀλλὰ καὶ διὰ κάτι ἄλλο σπανιώτερον. Τὴν λαϊκὴν ἀναγνώρισιν. Καὶ αὐτοί, ὅμως, ὅπως καὶ ὄλοι οἱ Ἑλληνες ὑπέστησαν τὴν αὐταπάτην ποὺ ὑφίστανται οἱ λαοὶ ὅταν ἐπὶ τέλους βλέπουν νὰ πραγματοποιοῦνται προαιώνιοι πόθοι των. Γάλλος ποιητὴς πρόσγειος ματιάς μετασχών εἰς τὴν ἀντίστασιν κατὰ τῶν κατακτητῶν τῆς πατρίδος του ἐξέφρασε τὴν ἀπογοήτευσιν τῆς γενεᾶς του μὲν τὴν φράσιν :

«Τῆς κληρονομίας μας δὲν προηγήθη διαθήκη».

Οἱ Ἑλληνες εἶχον διαθήκας ποὺ τοὺς ἔδιδαν συμβονλὰς καὶ τοὺς ἔχαρασσαν τὰς κατευθυντηρίους γραμμάς. Δὲν τὰς ἔπροσεξαν τοὺς διδασκάλους καὶ τοὺς πνευματικούς των ταγούς. Τὸ δὲν δὲν ἔπροσεξαν τὴν διαθήκην των, τὸ δὲν δὲν συνεζήτησαν τὰς ἰδέας των — καὶ ἀς ἀναφέρωμεν πάλιν τὸν Ἀδαμάντιον Κοραῆν — παρὰ μόνον διὰ νὰ συμπλακοῦν μεταξύ των, αὐτὸς ἔχει σημασίαν. Καὶ αὐτὸς ἐπισημαίνει τὴν κατοπινὴν ἐξέλιξιν τῆς παιδείας παρ' ἡμῖν.

Καὶ τὸ κυριώτερον δλίσθημα ὑπῆρξε ὅτι ἀπὸ τὰς δύο ἔννοιας τῆς παιδείας ποὺ εἴδαμεν εἰς τὴν ἀρχαιότητα, ἡ μία, ἡ εὐρυτέρα, ἐκείνη ποὺ κάμνει τὸν ἀνθρωπὸν ἀνθρωπὸν, καὶ τὸν βάρβαρον Ἑλληνα, ἡ καλλιέργεια καὶ ἡ μόρφωσις παρεμερίσθη. «Ἀνεπαισθήτως», ὑπὸ τὴν πίεσιν τῶν δολοφονικῶν ὅπλων τῶν μὲν καὶ τῶν δηλητηριωδῶν κονδυλοφόρων τῶν ἄλλων.

Ἐκρατήθη μόνον ἡ ἄλλη ἔννοια τῆς παιδείας, ἡ ἔννοια τῆς ἐκπαιδεύσεως, ἀλλὰ μὲν διαφορετικὸν ἀπὸ τὸ ἀρχαῖον περιεχόμενον! Πολὺ στενώτερον. Καὶ πολὺ στενόκαρδον!

Ἐγινε διὰ τοὺς πολλοὺς ἡ παιδεία διαδικασία δημιουργίας τυπικῶν προσόντων διὰ τὴν διεκδίκησιν μᾶς ἀφετηριακῆς θέσεως εἰς τὴν ζωὴν. Ὑπετιμήθη ἡ βαθύτερη ἔννοια τῆς μορφώσεως καὶ ἐστηρίχθη ἡ ζωὴ μας εἰς τὴν ἐξυπνάδα διὰ τὴν δοπίαν, εὐτυχεῖς διὰ τὴν ἀπελευθέρωσίν μας ἀπὸ τὴν τονοκικὴν αίχμαλωσίαν, ἥρχισαμεν νὰ αἰσθανώμεθα ὑπερήφανοι. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο διπλοῦν.

Πρῶτον, ἡ πολὺ μικρὰ ἵδεα ποὺ ἐδημιουργήσαμεν διὰ τοὺς ἄλλους λαοὺς τῆς Εὐρώπης, οἵ δποῖοι, ἔχοντες μορφωτικὴν παράδοσιν — τὴν ἴδιαν μας, τὴν παράδοσιν τῆς ἀρχαίας παιδείας — δὲν ἔκριναν ὅπως ἡμεῖς ἐπιπολαίως τὰ πράγματα καὶ ἀπέδιδαν μεγαλύτερην σημασίαν εἰς τὴν παιδείαν καὶ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν πειθαρχίαν ποὺ ἡ παιδεία θεμελιώνει, διότι ἡ πειθαρχία ἡ ἐπιβαλλομένη διὰ τῆς βίας δὲν ὠφελεῖ.

Καὶ δεύτερον, ἡ καθολικὴ σχεδὸν ἐπικράτησις τῆς ἀντιλήψεως δτι εἰς τὴν ἐκπαιδευτικὴν ἀποστολὴν τῆς παιδείας, εἰς τὴν δποίαν καὶ περιωρίσθημεν, ἀπορροφητικὴν σημασίαν ἔχει, δχι ἡ μορφωσις ἀλλὰ «τὸ χαρτί», τὸ ἀπολυτήριον ἢ τὸ δίπλωμα. Κατέληξεν νὰ μὴ ὑπάρχῃ μέρος τῆς γῆς — καὶ ἐκτὸς τῆς Εὐρώπης ἀκόμη — ποὺ οἱ γονεῖς τῶν μαθητῶν νὰ παρακαλοῦν ἢ νὰ ἀπειλοῦν τοὺς καθηγητὰς διὰ νὰ περάσουν εἰς τὰς ἐξετάσεις τὸ παιδί τους «γιὰ νὰ μὴ χάσῃ τὸ χρόνο του». Καὶ δὲν ὑπάρχει κράτος ποὺ νὰ ἐπιτρέπῃ τόσας ἀναριθμήτους ἐξεταστικὰς ἢ μᾶλλον ἐπανεξεταστικὰς περιόδους εἰς τοὺς ἀποτυγχάνοντας σπουδαστάς. Λέγομεν ἐκάστοτε δτι πταίει δ εἰς ἢ δ ἄλλος. Πλάνη! Πταίομεν δλοι. *Καὶ οἱ καθηγηταὶ καὶ οἱ μαθηταὶ καὶ οἱ γονεῖς καὶ ἡ Πολιτεία. Τὸ βάρος τῆς δουλείας δὲν κατωρθώσαμεν νὰ τὸ ἀποσείσωμεν. Καὶ διότι πταίομεν δλοι, μόνον διὰ τῆς προσπαθείας δλων ἡμποροῦν εἰς τὸ μέλλον νὰ βελτιωθοῦν τὰ πράγματα.*

★

Φυσικά, ἡ πτυχὴ αὐτὴ δὲν εἶναι ἡ μόνη. Οὔτε, ἀλλοίμονον, ἡ σπουδαιοτέρα. Εὑρίσκεται δμως εἰς τὸ ὑπόβαθρον δλων τῶν μειονεκτημάτων τῆς παιδείας μας, μαζὶ φυσικὰ μὲ πολλὰς ἄλλας. Ποὺ δμως δλαι ξεκιοῦν ἀπὸ τὴν ἐπαύριον τῆς ἀπελευθερώσεως.

Εἶναι ἀνθρώπινον νὰ ἐξιδανικεύωμεν τὸ παρελθόν. Διότι τοῦ παρόντος βλέπομεν καὶ ζῶμεν τὰ μειονεκτήματα. Ἐνῷ ἀπὸ τὸ παρελθόν ἐνθυμούμεθα μόνον τὰ φωτεινὰ σημεῖα. Ἡ δσα νομίζομεν ὡς φωτεινά, διότι ἐσκέπασε τὴν πραγματικότητα ἡ ἀχλὺς τοῦ χρόνου. Ετσι λέγομεν δτι ἄλλοτε ἐμάθαιναν γράμ-

ματα οι Ἔλληνες και σήμερον δὲν μαθαίνουν. Ὅτι ἄλλοτε ἐγνώριζαν νὰ γράφουν διότι εἶχαν γλῶσσαν και σήμερον δὲν ἔχουν, οὔτε γνώσεις οὔτε γλῶσσαν. Διότι ἐνθυμούμεθα μόνον τὴν ὑψηλὴν στάθμην μιᾶς κομψῆς και συχνὰ κομπορρήμονος εὐγλωττίας, ποὺ ἐστηρίζετο εἰς τὴν γνῶσιν τῆς τυπικῆς μορφῆς τῆς ἀρχαίας μας γλώσσης. Ἀλλὰ λησμονεῖται ὅτι και ἡ μαρμαρηγή αὐτὴ τῆς ὠραίας ἀρχαιοπρεποῦς διατυπώσεως δὲν ἦτο κτῆμα τῶν πολλῶν, ἀλλὰ τῶν ἐλαχίστων. Οἱ πρόλογοι τοῦ Μιστριώτη εἰς τοὺς Ἀρχαίους, εἶναι πράγματι, και ὕφους ἀπαραμίλλον και βαθύτητος οὐ τῆς τυχούσης. Ποῦ ἦτο ὅμως τὸ βάθος τῆς ἀναλύσεως τῆς ἀρχαίας σκέψεως εἰς τοὺς πολλούς; Ἀναλύσεως ποὺ ἐπὶ δύο αἰῶνας ἐδιδάσκετο εἰς τὰ γυμνάσια τῶν χωρῶν τῆς Δύσεως, εἰς τὰ σχολεῖα τῶν Εὐρωπαίων ποὺ ἦσαν Ἐλληνες!

Εἶπα, ἄλλοτε, ἀπὸ ἄλλου βήματος και μὲ τὴν ὑπενθυνότητα τοῦ ἀξιώματος ποὺ εἶχα, ὅτι κατεστρέψαμεν τὴν ἀρχαίαν παιδείαν διότι μετεβάλαμεν τὰ κλασικὰ γράμματα εἰς γλωσσικὸν μάθημα. Καὶ τοῦτο τὸ ἐχειροτέρευσε ἡ δημιουργία τοῦ λεγομένου γλωσσικοῦ ζητήματος. Οἱ πολλοὶ νομίζουν ὅτι τὸ γλωσσικὸν ζήτημα προεβλήθη ἀπὸ τὸν Ψυχάρην. Πλανῶνται. Τὸ γλωσσικὸν ζήτημα ἐδημιουργήθη ἀπὸ τὴν στιγμὴν ποὺ ἐνόμισεν ἡ Πολιτεία ὅτι δικαιοῦται νὰ διαμορφώσῃ αὐτὴ τὴν γλῶσσαν και νὰ ἐπιβάλῃ τὴν γλῶσσαν ποὺ ἦδια θέλει. Νὰ τὴν ἐπιβάλῃ εἰς τὸν λαόν. Ὁχι μόνον εἰς τὰς ἰδιαίτερης τῆς ἐπισήμους πράξεις, εἰς τὰς δρασίας, εἰς δλας τὰς χώρας τῆς γῆς, ὑπάρχει κάτι τὸ τελετουργικόν, τὸ δρώσιν σήμερον δὲν σημαίνει τίποτε διὰ τοὺς πολλούς, ἀποδεικνύει ὅμως τὴν συνέχειαν τῆς παραδόσεως. Τέτοιες τελετουργικὲς φράσεις εἶναι π.χ. ἐκεῖνες ποὺ ἀναγράφονται εἰς τὰ διπλώματα και τὰ βραβεῖα τῆς Ἀκαδημίας, τὰ δρώσια θὰ ἀπονεμηθοῦν, μετὰ τὰς ὁμιλίας, ἀπόψε. Ἀλλὰ τὴν γλῶσσαν ποὺ θὰ μάθῃ ὁ λαός δὲν ἡμπορεῖ νὰ τὴν προσδιορίσῃ ἡ Πολιτεία διὰ τῆς βίας. Βία δὲ εἶναι ὅταν ὀρίζεται διὰ νόμου τὸ γλωσσικὸν ἴδιωμα ποὺ ὑποχρεωτικῶς μόνον αὐτὸ θὰ διδάσκεται. Οὕτε ἀποτελεῖ δικαιολογίαν τῆς βίας ὅτι δὲν πρόκειται πλέον σήμερον περὶ τῆς ἀρχαίας ἀλλὰ περὶ τοῦ ὑδαροῦς ἴδιώματος

τῆς γλώσσης τοῦ Συντάγματος καὶ τῶν νόμων ποὺ διαρκῶς μεταβάλλεται ύπὸ τὴν πίεσιν τῆς ἔξελίξεως εἰς πεῖσμα τοῦ Συντάγματος καὶ τῶν νόμων! Ἡ βίᾳ αὐτῇ ἥρχισε μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν προσπάθειαν ἐπιβολῆς τῆς κλασσικῆς ἀρχαίας ἐλληνικῆς, δηλαδὴ τῆς ἀττικῆς διαλέκτου, καὶ μετὰ πολλὰς περιπετείας κατέληξεν εἰς τὴν ἐπιβολὴν διὰ νόμου τῆς λεγομένης δημοτικῆς πρὸ δὲ λίγων ἐτῶν. Ἡ σκοποι εἶναι πάντοτε αἱ πράξεις βίας. Καὶ βραχύβιοι. Οὕτε η ἀρχαία ἐλληνικὴ κατέστη κοινὴ γλῶσσα τοῦ συγχρόνου ἔθνους, οὕτε η ἄκρα δημοτική. Ἡ βίᾳ καὶ δταν ἔχῃ τὴν νομιμοφάνειαν τῆς κομματικῆς, ὅχι τῆς λαϊκῆς πλειοψηφίας, δὲν εἶναι ἵκανη νὰ μεταβάλῃ τοὺς κανόνας τῆς φύσεως. Καὶ αἱ δύο ἄκραι ἀπόφεις παρεγνώρισαν τοὺς κανόνας τῆς γλωσσοπλαστικῆς δημιουργίας τοῦ λαοῦ. Καὶ ἀν ἀμέσως μετὰ τὸ 1821 ἦτο θεμιτὴ η ἐπιθυμία τῆς συνδέσεως τοῦ ἀναστάντος Βασιλείου μὲ τὴν Ἀρχαίαν Ἑλλάδα, καὶ διότι αἱ μεγάλαι γλωσσολογικαὶ θεωρίαι δὲν εἶχαν εἰσέτι διατυπωθῆ, η πρόσφατος προσπάθεια νὰ ἀκολουθηθῇ βιαίως η ἀτραπὸς τῆς δημοτικῆς, ἐπρεπε νὰ γνωρίζῃ τὰς μελέτας τῶν γλωσσολόγων τῶν τελευταίων αἰώνων, ἀπὸ τῆς ἀνακαλύψεως τῆς σανσκριτικῆς καὶ τῆς δημιουργίας τῆς συγκριτικῆς γλωσσολογίας, ποὺ ἀπεκάλυψε τὸν συγκρητισμὸν τῶν μεγάλων γλωσσῶν, μέχρι τοῦ Saussure, τοῦ Levi-Strauss καὶ τοῦ Chomsky.

Ἡ ἀπορρόφησις ὅμως τῆς προσπαθείας τοῦ ἔθνους ἀπὸ τὸ γλωσσικὸν θέμα, ἀσχετος πρὸς τὴν θεωρίαν τῶν «μεταγλωσσολόγων» ποὺ ὑποστηρίζουν δτι η γλῶσσα διαμορφώνει κυριαρχικῶς τὴν σκέψιν — περὶ τοῦ ὅποίον γλωσσικοῦ ζητήματος, φυσικά, δὲν πρόκειται σήμερον, ἀπλῶς μόνον νύξις ἐγένετο, διὰ νὰ φωτίσῃ τὰς ἐπομένας σκέψεις — η ἀπορρόφησις αὐτή, λέγω, εἶχε δύο τρομακτικὰ ἀποτελέσματα.

Τὸ πρῶτον ἦτο δτι δὲν κατωρθώθη ποτὲ νὰ εὑρεθῇ καὶ νὰ καθορισθῇ μία διαδικασία ἔξελίξεως τῆς γλώσσης ποὺ πρέπει νὰ διδάσκεται εἰς τὰ σχολεῖα. Τῆς διαδικασίας αὐτῆς ἀπαραίτητος προϋπόθεσις εἶναι η ἀναγνώρισις δτι η ἐλληνικὴ γλῶσσα εἶναι ἐνταία ἀπὸ

τῆς ἀρχαίας μέχρι τῆς δημοτικῆς. Καὶ δτι οἱ ἑκάστοτε παραλλάσσοντες — θὰ ἔλεγα ἐξελισσόμενοι — τύποι πρέπει νὰ διδάσκωνται κατὰ βάσιν εἰς δλους.⁵ Η ἀρχαία παραμένει ἡ παραδοσιακὴ Ἑλληνικὴ γλῶσσα, δὲν εἶναι δμως διλογιμένη σήμερον. Ἀλλὰ δὲν εἴναι καὶ νεκρά. Καὶ ἡ ἄκρα δημοτικὴ δὲν κατώρθωσε νὰ δημιουργήσῃ σταθεροὺς κανόνας. Εὐρίσκεται ἐν ἐξελιξει. Καὶ ἡ λογοτεχνία εἶναι ὁ κύριος παράγων τῆς ἐξελίξεως. Εἶναι συνφασμένη μὲ τὴν «παιδείαν». Εἶπεν δο Φρύνιχος: «Φιλόλογος ἐστὶν δο φιλῶν λόγους καὶ σπουδάζων περὶ παιδείας». Ο φανατισμός, δμως, κραδαίνων ὡς φομφαίαν τὸν μῦθον τῆς ἀπαραδέκτου, ἀλλ' ἀνυπάρκτου διγλωσσίας κατέστρεψε γενικώτερον τὴν γλωσσικὴν διδασκαλίαν. Καὶ τὴν ἀναζήτησιν τῆς διαδικασίας τῆς ἐξελίξεως, ποὺ μόνον μὲ ὑπομονῆτικὴν ἀλλ' ἀμερόληπτον καὶ ἐπιστημονικὴν συζήτησιν θὰ ἡμποροῦσε νὰ χαραχθῇ.⁶ Η μᾶλλον νὰ χαράσσεται ἑκάστοτε, διότι καὶ ἐδῶ ἡ ἐξέλιξις εἴναι δ κανών.

Τὸ δεύτερον καὶ ἔτι τρομακτικώτερον ἀποτέλεσμα εἶναι ἑκεῖνο τὸ δποῖον ἀνέφερα παραπάνω. Η ἀρχαία ἐλληνικὴ σκέψη παραμένει παράγων παραπάνω. Οι θησαυροὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ πνεύματος ποὺ ἐφώτισε καὶ φωτίζει τὸν κόσμον δλόκληρον πλέον, καὶ δχι μόνον τὴν Εὐρώπην, παρεμερίσθησαν διὰ νὰ περιορισθῇ ἡ ἐκπαίδευσις εἰς τὴν ἐκμάθησιν τοῦ γλωσσικοῦ τύπου τῆς ἀρχαίας. Μορφωμένος ἐθεωρεῖτο δχι δ κατέχων τὴν σκέψιν, ἀλλ' δ γνωρίζων πως τὴν γλῶσσαν τῶν Ἀρχαίων. Καὶ συγκεκριμένως τὴν ἀττικὴν, διότι καὶ εἰς τὴν ἀρχαιότητα δπως καὶ εἰς δλας τὰς χώρας καὶ σήμερον ὑπάρχουν πολλαὶ παραλλαγαί, ἐνίοτε βαθύταται, χωρὶς νὰ δδηγοῦν εἰς τὸν ἐμφύλιον πόλεμον ποὺ εἴδομεν εἰς τὰ χρόνια μας.

Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς διπλῆς αὐτῆς παραπομέσεως εἶναι δτι ἐξεχάσθη δ μορφωτικὸς καὶ ἀνθρωπιστικὸς χαρακτήρ τῆς παιδείας καὶ ἐτονίσθη δ καθαρῶς ἐκπαιδευτικός, δ δποῖος δμως, χωλὸς καὶ ἀνήμπορος καθ' ἑαυτόν, δὲν ὠδήγησεν εἰς τὴν διαμόρφωσιν διδασκάλων δυναμένων νὰ βαστάσουν τὸ βάρος, καὶ τοῦ ἀρχαίου ἴδανικοῦ καὶ τῆς συνθέ-

σεώς του μὲ τὴν σύγχρονον ζωήν, ἀλλὰ καὶ τῆς ἡρέμου ἀντιμετωπίσεως τῶν ἀνησυχιῶν τῆς νεότητος, ποὺ ἡ σύγχρονος παιδαγωγική, ἀπορρίπτουσα τὴν παλαιὰν ἐμπειρίαν — καλῶς ἢ κακῶς, καὶ μᾶλλον κακῶς παρὰ καλῶς — ἔταξε πρὸ πάσης ἄλλης παιδευτικῆς ἀνάγκης. Ἐντὶ τῆς καλλιεργείας τοῦ νοῦ, ἐπροτιμήθη πολλάκις ἡ κυμαινομένη ἔξισορρόπησις τῆς «ἔσωτερικῆς θαλάσσης» τῶν νέων, διὰ νὰ χρησιμοποιήσουν πρόσφατον ὅρον τῆς βιολογίας.

Καί, συμπαρομαρτόνσης καὶ τῆς ἐκρήξεως ποὺ προεκάλεσε ἡ δημοκρατοποίησις τῆς ροπῆς πρὸς τὸ δίπλωμα — λέγεται πρὸς τὴν μόρφωσιν, ἀλλὰ φοβοῦμαι ὅτι δὲν εἶναι — καὶ τότε νὰ ἔκπαιδευσίς μας.



Ἄλλ' ἐνεφανίσθη ἀκόμη καὶ ἄλλη ἀφορμὴ κονταρομαχίας. Ἡ σύγκρουσις μεταξὺ κλασσικῆς καὶ τεχνικῆς παιδείας. Ὁπως δὲ συνβαίνει συνήθως εἰς τὴν ψυχολογίαν μας, ἐδημιουργήθη ταχύτατα ἀτμόσφαιρα μισαλλοδοξίας καὶ ἀποκλειστικότητος ποὺ ὠδήγησεν εἰς τὴν ἀπίσχνανσιν καὶ τῶν ὀλίγων ἀκόμη ὑπολειμμάτων μορφώσεως ποὺ μᾶς ἀπέμειναν. Ἐντὶ νὰ εὑρεθῇ ἡ ὁδὸς τῆς συνθέσεως ἡ τῆς συμβιώσεως, ἡ κολονθήθη ὁ δρόμος τῆς ἀντιθέσεως. ᩲη κλασσικὴ παιδεία, βαλλομένη ἀβασανίστως ώς ἄχρηστος διὰ τὸν σύγχρονον ἀνθρώπον, ἐδικαιολόγει κάθε ἀντίδρασιν, ἡ δὲ τεχνικὴ παιδεία θεωρουμένη ἀπὸ τὴν πνευματικὴν ἀριστοκρατίαν ώς ξένη πρὸς τὸν ἀνθρώπον, δὲν κατώρθωνε νὰ «φτουρήσῃ» εἰς τὴν ψυχὴν τῶν πολλῶν, παρὰ μόνον ώς μέσον ὑλικῆς εὐμαρείας. Ἄλλ' ὁ νλικὸς προσανατολισμὸς δὲν ἀπετέλεσε ποτὲ θεμέλιον τῆς μορφώσεως. Μεταξὺ τῆς φιλοσοφικῆς θεμελιώσεως τῶν δύο τάσεων, τῆς ἀντιλήψεως τοῦ Σπινόζα περὶ ἀδυναμίας τοῦ ἀνθρώπου νὰ ὑποτάξῃ τὴν φύσιν, μὲ τὴν ὅποιαν συμπίπτει ὁ Θεός, καὶ τῆς ἰδεαλιστικῆς παντοδυναμίας τοῦ πνεύματος τοῦ Kant, οὐδεμίᾳ ὅχι σύνθεσις, ἀλλ' οὕτε ὑπόνοια ἐπιλογῆς ἢ κατανοήσεως ἐπεχειρήθη.

Καὶ ὅμως καὶ ἡ κλασσικὴ παιδεία καὶ ἡ τεχνικὴ εἶναι δύο μορφαὶ

τοῦ διπτύχου τῆς μορφώσεως. Ὁ Γκαῖτε λέγει ὅτι τὸ πνεῦμα ποὺ ἐπέδρασεν εἰς αὐτὸν μὲ τέτοιαν δύναμιν ὥστε νὰ ἀσκήσῃ εἰς ὅλον τον τὸν βίον τὴν ἴσχυροτέραν ἐπιρροήν, ἦτο δὲ Σπινόζα. Καὶ οὕτε δὲ Γκαῖτε οὕτε δὲ Herder οὕτε δὲ Χάινε ἥσαν ὀλιγώτερον ἰδεαλιστὰ ἀπὸ τὸν Kant. Πάντως, δέ, ἥσαν περισσότερον ἀπὸ τὸν Καρτέσιον.

‘Ο ἕδιος δὲ Γκαῖτε ἔλεγεν: «Ἡ ἡρεμία τοῦ Σπινόζα, ποὺ σὺν εἰβίβαζε τὰ πάντα, ἤρχετο εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὴν διάθεσίν μου νὰ ἀναστατώσω τὰ πάντα. Ἡ μαθηματική του μέθοδος εὑρίσκετο εἰς τὴν ἀντίθετον ἄκρην τῶν αἰσθημάτων μου καὶ τῆς ποιητικῆς μου γλώσσης. Πνεῦμα καὶ καρδία ἀνεξητοῦντο μεταξύ τους σᾶν νὰ εἴλκοντο ἀπὸ ἐκλεκτικήν συγγένειαν».

Αὐτὸς εἶναι τὸ μυστικόν. Καμμιά ἀξία δὲν ἡ μπορεῖ νὰ ἀναπτυχθῇ μόνη. “Ολες ἔχουν ἀνάγκην τῶν ἀλλων. Καὶ κάθε μία παίρνει μαθήματα ἀπὸ τὴν ἄλλην.

Διατὶ νὰ μὴ δεχθῶμεν ὅτι μέσα εἰς τὴν ὁρμὴν πρὸς δημιουργίαν τῆς τεχνικῆς ὑπάρχει τὸ ρομαντικὸν στοιχεῖον τοῦ ὀπτασιασμοῦ τοῦ μέλλοντος, τοῦ ὀνείρου ποὺ συνδέεται μὲ τὴν προμηθεϊκὴν ἀμφισβήτησιν τῆς δυνάμεως τῶν θεῶν, ἢ τῆς φύσεως ἢ τῶν νόμων ποὺ ἐθεωροῦντο ἀτράνταχτοι ἔως χθές; Είναι ἀνάγκη — καὶ ποίᾳ; — δεχόμενοι τὴν χρησιμότητα τῆς τεχνικῆς νὰ καταλήγωμεν εἰς τὴν ἀθλιότητα τῆς καταδιώξεως τῶν κλασσικῶν σπουδῶν; Ἰδίως ἡμεῖς οἱ Ἑλληνες ποὺ γνωρίζομεν ὅτι τὸ διεθνὲς διαβατήριον τοῦ πολιτισμοῦ μας εἶναι ἡ ἀρχαία Ἑλληνικὴ σκέψις, τὴν ὅποιαν ἐν τούτοις διδάσκομεν καὶ διδασκόμεθα ὀλιγώτερον ἀπὸ τοὺς Εὐρωπαίους; Καὶ ἡ σκέψις αὐτὴ ἡμπορεῖ νὰ μεταφρασθῇ εἰς ἄλλας εὐρωπαϊκὰς γλώσσας, μολονότι καὶ δύο συμβαίνει τοῦτο, διδάσκονται εἰς εὐρεῖαν κλίμακα καὶ τὰ ἀρχαῖα κείμενα, εἶναι δύμως δύσκολον νὰ ἀποκολληθῇ ἐντελῶς ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν γλωσσικήν της μορφὴν διὰ νὰ παραφρασθῇ ἐπιτυχῶς. Κάποια ὀδός συνθέσεως πρέπει νὰ εὑρεθῇ ὥστε νὰ μὴ πληροφορούμεθα ἐκάστοτε ἐκ τῶν ἐφημερίδων ὅτι καταργοῦνται τὰ Λατινικὰ ἢ περιορίζονται τὰ Ἑλληνικά, χωρὶς νὰ νόπαρχῃ τούλαχιστον ἔνα τυῆμα

τῆς ἐκ πατερών σεως ἀφιερωμένον εἰς τὴν οὐλασσικήν παιδείαν. Δυστυχῶς, λόγῳ τῶν καταβολῶν ποὺ ἀνέφερα, δὲν ἀντελήφθημεν ὅτι καὶ ἐκεῖ ὅπου περιωρίσθη ἡ διδασκαλία τῶν ἀρχαίων Ἑλληνικῶν καὶ λατινικῶν, δὲ ν ἐθίγη καθόλον ἡ προσπέλασις πρὸς τὴν ἀρχαίαν σκέψην.

Ἄλλὰ καὶ γενικώτερον, οὕτε ἡ οὐλασσική παιδεία ἥμπορεῖ νὰ ἀγνοῇ τὴν τεχνικήν οὕτε ἡ τεχνικὴ τὴν οὐλασσικήν. Ὁ ἀνθρωπισμός, ἡ ἀνάπτυξις τῆς προσωπικότητος τοῦ ἀνθρώπου, δὲν ἥμπορεῖ νὰ εἴναι μονόπλευρος. Οὕτε ἡ μόρφωσις.



Φοβοῦμαι ὅτι ἡ εἰκὼν ποὺ ἔδωσε ἡ σημερινή μου δμιλία θὰ ἀφήσῃ μίαν γεῦσιν ἀπαισιοδοξίας. Διατί δμως; Ἀπαισιοδοξίαν δὲν στοιχειοθετεῖ ἡ περιγραφὴ μιᾶς καταστάσεως κακῆς, δπως δὲν ἔξαντλεῖ τὴν αἰσιοδοξίαν ἡ περιγραφὴ μιᾶς καλῆς καταστάσεως. Ἡ ἀλήθεια ἀποτελεῖ ἐθνικήν ἐπιταγήν, ἡ δὲ ρῆσις τοῦ Σολωμοῦ ποὺ εἶπε ὅτι «τὸ Ἐθνος πρέπει νὰ μάθῃ νὰ θεωρῇ ἐθνικὸ δῆτι εἴναι ἀληθινὸ» πρέπει νὰ εἴναι δ συνεχῆς δδηγός μας, ἀρχόντων καὶ ἀρχομένων.

Ἀπαισιοδοξίαν θὰ ἔδικαιολόγει ἡ πίστις ὅτι τὰ πράγματα δὲν ἥμποροῦν νὰ διορθωθοῦν. Πιστεύω δτι, καὶ ἥμποροῦν καὶ πρέπει νὰ διορθωθοῦν.

Δικαιολογεῖται, λοιπόν, κάθε αἰσιοδοξία. Ἀλλὰ γνωρίζω ὅτι ἐν ἀπὸ τὰ ἐθνικά μας ἐλαττώματα εἴναι νὰ ἐπιθυμοῦμεν νὰ βλέπωμεν τὰ πράγματα πάντοτε μὲ τὴν καλήν των ὅψιν. Είναι τὸ αἰσθῆμα τοῦτο μία μορφὴ πανικοῦ. Πανικοῦ πρὸς τὸ καλὸν ἀπὸ τὸν φόβον — καὶ αὐτὸς εἴναι τὸ οὐσιαστικὸν στοιχεῖον τοῦ πανικοῦ — μήπως ξεσπάσωμεν εἰς πανικὸν πρὸς τὰ δύσιστα, εἰς τὸν πανικὸν τῆς ἀπελπισίας. Διὰ τοῦτο οὐδεὶς λαὸς ὑπερτιμᾷ ὅσον ἡμεῖς — μολονότι εἴναι γενικώτερον ἀνθρώπινον αἰσθῆμα τοῦτο — τὴν ὑποτιθεμένην ὑπεροχὴν τοῦ παρελθόντος περὶ τῆς δυοίας ὠμίλησα. Καὶ διὰ τοῦτο, δτι θὰ μοῦ συγχω-

ρηθῆ ὀλιγώτερον, ἵσως, δὲν εἶναι τόσον ἡ περιγραφὴ τοῦ παρόντος, δύσον ἡ διαπίστωσις ὅτι καὶ τὸ πρόσφατον παρελθὸν δὲν ἦτο καλύτερον. Ἡ μορφὴ τοῦ κακοῦ ἵσως ἥλλαξε, τὸ κακὸν μέν εἰ.

Οἱ ἄριμοι ὅμως λαοὶ δὲν δικαιοῦνται νὰ καλύπτουν τὰ κακῶς κείμενα. Καὶ οἱ πνευματικοί των ἡγέται ἔχονν ύποχρέωσιν νὰ τὰ ἐπισημαίνουν. Γνωρίζομεν ὅλοι ὅτι ἡ πρότασις οἰασδήποτε λύσεως εἶναι τὸ ἀνιαρότερον πρᾶγμα τοῦ κόσμου. Καί, κάποτε, καὶ τὸ δυσχερέστερον.

Ἐάν, τώρα, καὶ κατόπιν τῶν λεχθέντων, ἐτίθετο τὸ ἐρώτημα: Ποία εἶναι ἡ ἔννοια καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς παιδείας ὡς ἰδέας σήμερον, ἡ ἀπάντησις θὰ ἡδύνατο νὰ εἶναι:

«Παιδεία εἶναι ἡ μόρφωσις, δηλαδὴ ἡ διὰ τῷ ν γνώσεων καὶ τῆς ἀρετῆς καταξίωσις τοῦ ἀδουλώτου φρονήματος τοῦ ἐλευθέρου ἀνθρώπου, εἰς τρόπον ὡστε νὰ εἶναι ἴκανὸς νὰ σκεφθῇ αὐτονόμως καὶ νὰ ἀποδώσῃ διτι περισσότερον τοῦ εἶναι δυνατὸν εἰς τὸ πλαίσιον τῆς δραστηριότητός του, τὴν ὅποιαν νὰ ἔξυψώσῃ εἰς τὸ ἐπίπεδον ζωτικοῦ κυττάρου τῆς κοινωνικῆς ζωῆς».

Ἡ γνῶσις καὶ ἡ ἀρετὴ ἔξελίσσονται κατὰ περιεχόμενον μὲ τὴν δημιουργίαν ἀπὸ τὴν ἐλευθέραν κοινωνικὴν συνείδησιν, εἰς τὴν διαδρομὴν τοῦ χρόνου, παραλλήλων ἢ καὶ ἀντιθέτων κοινωνικῶν ἀξιῶν. Δὲν παύονταν ὅμως νὰ εἶναι, γνῶσις καὶ ἀρετή. Καὶ ἐντασσόμεναι εἰς τὸ ἐθνικὸν πλαίσιον κάθε λαϊκῆς ὅμοιογενείας νὰ ἐπιδιώκουν νηφαλίως τὴν σύνθεσιν τῆς παραδόσεως μὲ τὰς νέας ἰδέας καὶ νὰ προσαρμόζουν τὰς ἀξίας τοῦ παρελθόντος εἰς τὰ αἰτήματα τοῦ παρόντος καὶ τοῦ μέλλοντος ὅπως ταῦτα διαγράφονται εἰς τὴν κοινωνικὴν συνείδησιν. Τὴν γνῶσιν καὶ τὴν ἀρετὴν ἔχει ὡς περιεχόμενον ἡ παιδεία. Καὶ δι' αὐτῶν κατοχυρώνει τὴν ἐλευθερίαν.

Ἄλλ' ἡ μὲν γνῶσις στηρίζεται κατὰ κύριον λόγον εἰς τὴν ἐκπαίδευσιν εἰς τὴν μίαν δηλαδή, ὅπως εἶπον, μορφὴν τῆς παιδείας. Ἡ ἀρετὴ πηγάζει προεχόντως ἀπὸ τὴν ἀσκησιν τοῦ βίου εἰς ἐλευθέραν κοινωνίαν. Θεμέλιον τοῦ οἰκοδομήματος ἔχει τὴν δημοκρατίαν. Καὶ μετόπην τὸ ἐλεύθερον φρόνημα. Ἡ

ἀσκησις βίου ἐλευθέρου εἶναι κατ' ἔξοχὴν παιδεία τοῦ ἔθνους.

Πόσον δίκαιον είχεν δικάιος διπλωμάτης ἀπό τοὺς βάρδους τῆς Ἑλληνικῆς μας ἀναγεννήσεως ὅτε, τὸ 1824, φοβούμενος τὰς ἔξελίξεις, ἔγραφεν εἰς τὴν Ὡδὸν εἰς Ἐλευθερίαν :

“Ω Ἀρετή! Πολύτιμος
Θεά, σὺ ἡγάπας πάλαι
τὸν Κιθαιρῶνα· σήμερον
τὴν γῆν μὴ παραιτήσεις
τὴν πατρικήν μου!

Kai πάλιν :

“Οσοι τὸ χαλκέον χέρι
βαρὺ τοῦ φόβου αἰσθάνονται,
ζυγὸν δουλείας ἀς ἔχονσι.

Δὲν εἶναι, ἀς τὸ ἐπαναλάβωμεν, μόνον ἡ ἐκπαίδευσις, παιδεία. Εἶναι πρὸ παντὸς ἡ γενικώτερη καλλιέργεια. Καὶ ἡ ἐκπαίδευσις αὐτῆς τῆς καλλιεργείας εἶναι ἐν μόνον ἀπὸ τὰ στοιχεῖα. Κνωπιώτατον, ὅταν εἶναι καλή. Ἡ καλλιέργεια ὅπως ἐλέχθη ἀπὸ τὸν Paul Valery ἀφήνει τὸν πολιτισμὸν εἰς τὸν ἄνθρωπον καὶ ὅταν ἔχῃ λησμονήσει τὰ ὅσα ἔχει διδαχθῆ. Ἄς διορθώσω. «Καὶ ὅταν νομίζῃ ὅτι ἔχει λησμονήσει».

Δὲν ἐπιτρέπονται ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου συγκεκριμέναι ὑποδείξεις λύσεων.

Ἡ εὐχὴ μόνον πρέπει νὰ ἐκφρασθῇ ὅπως ἡ ἐπιστημονικὴ ἐπισήμανσις τῆς καταστάσεως ποὺ ὑπάρχει, δδηγήσῃ εἰς τὴν ἀναζήτησιν λύσεων, αἱ ὁποῖαι νὰ ἐπιδιώκουν νὰ δοθῇ περιεχόμενον σύμφωνον μὲ τὰς συγχρόνους συνθήκας εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς μορφώσεως, τὴν ὁποίαν ἐπὶ ἐκατὸν πεντήκοντα ἔτη δὲν κατωρθώσαμεν νὰ ἀναστήσωμεν εἰς τὴν γῆν αὐτὴν ποὺ τὴν διεμόρφωσε πρώτη. Καὶ τὴν ἔστησεν, φάρον

τηλαυγῆ τοῦ πολιτισμοῦ ποὺ ἐστηρίχθη εἰς αὐτήν, τοῦ πολιτισμοῦ τῆς Ἐλευθερίας καὶ τοῦ Ἀνθρωπισμοῦ, τοῦ Ἑλληνικοῦ Πολιτισμοῦ.

Ἄρκει νὰ συνειδητοποιηθῇ ἀπὸ ὅλους, ἐπαναλαμβάνω ἀπὸ ὅλους, ἀρχοντας καὶ ἀρχομένοντας, ἡ ἀνάγκη τῆς προσπαθείας διὰ τὴν θοῦν τὰ μάγια τῆς ἀπαισιοδοξίας διὰ τὸ μέλλον καὶ τῆς ψλιστικῆς φαστώνης διὰ τὴν παρακμήν.

Θαρσεῖν χρή. Καὶ μάχεσθαι διὰ τὸ καλύτερον μέλλον.

Ἐτραγούδοῦσεν δὲ Ἐλευθέριος Βενιζέλος τοὺς στίχους τοῦ Βιτσέντζου Κορνάρου :

*"Οποιος μὲ δίχως ἑπιβούλια
τὸν πόθο τον ἔχει
στὴν ἀρχὴ κι ἀν βασανισθῆ
καλὸ τὸ τέλος ἔχει !*
